

Customized Program in Colombia and a Cooperation with Training Center Program in Brazil

Between September 20 and October 4, 2008, JCCP held a seminar on “Upgrading Process of Heavy Oil” (CPO-30-08) in Colombia and a Cooperation with Training Center Program (TC-30-08) in Brazil, as outlined below.

I. Seminar on “Upgrading Process of Heavy Oil” in Colombia



Seminar participants (at ECOPETROL)

1. Background

This seminar was organized in response to a request from Colombia’s state-run oil company ECOPETROL (Empresa Colombiana de Petróleos S.A.), following a proposal made by JCCP for the implementation of a Customized Program–Overseas (CPO). It was held under the theme, “Upgrading Process of Heavy Oil,” by two lecturers from JCCP’s Training Department (Messrs. T. Kubota and S. Takahashi), and two members from JCCP member companies, Mr. Yasufumi Kosakai, Group

Leader, JGC Corporation, and Mr. Hideki Minami, Senior Consultant, Chiyoda Corporation.

2. Overview of the Seminar

The program was designed with the objective of imparting technologies for upgrading heavy oil in refineries, in consideration of the current situation in Colombia, where heavy oil processing is a major issue, and there are plans for the introduction of a delayed coker.

Twenty-seven young middle-level personnel



Seminar scene

from ECOPETROL attended the seminar, which was held at ICP (Instituto Colombiano del Petróleo), ECOPETROL's research and training institution.

3. Details of the Seminar

In the opening ceremony, Mr. Federico Maya Molina, Vice President of ECOPETROL, delivered a televised greeting from the Head Office.

Throughout the course of the seminar, English and Spanish were used, with simultaneous interpretation between the two languages.

A photographer representing ECOPETROL was a constant presence at the seminar, diligently recording all proceedings.

The seminar proceeded as follows, over a 4-day period:

- Day 1: Opening ceremony
Introduction of JCCP
Overview of the Oil Industry in Japan
- Day 2: Outline of the Upgrading Process of Heavy Oil
Selection of Upgrading Processes of Heavy Oil
- Day 3: Thermal Cracking Process, Integrated Gasification Combined Cycle (IGCC) and Hydro-cracker
Hydrotreatment and Hydro-desulfurization Process Technology
- Day 4: FCC (Fluid Catalytic Cracking) and RFCC (Residue FCC) Process Technology
Closing ceremony

The participants shared their opinions and views of the seminar in a summary discussion session held on the last day. Some of these are shown below. (Similar opinions have been compiled under one item.)

- The seminar was a timely event, corresponding to current situations at ECOPETROL. I acquired a deeper understanding, in particular, of delayed cokers, which we are planning to introduce in the near future.
- Participation in the seminar has stirred my interest in other JCCP seminars.
- I didn't know much about Japan's oil industry up to now, so I found the lecture on it to be very informative.
- The seminar was extremely well managed. For instance, answers to questions that couldn't be answered on the spot were provided at a later opportunity, without fail.
- The seminar helped clarify the status of our refinery. I appreciated the many examples that were provided.
- Through the seminar, I realized that economic efficiency is extremely important. I also became aware of the importance of new technologies, clean technologies, and the environment.

As shown above, the participants all expressed their opinions to the effect that the seminar was extremely meaningful, and immensely pleased the members of the Japanese team.



Presentation of the completion certificate

4. Impressions

The seminar ran on a tight schedule, from 7:30 a.m. thru to 4 p.m. each day, with only brief breaks for lunch and coffee. Nevertheless, everyone basically appeared on time and gave the seminar their undivided attention. The program included not only unilateral lectures, but also interactive discussions, and as intended, turned out to be a productive seminar that elicited active participation from all participants and promoted their understanding of

the topics that were addressed.

The Japanese members of the seminar feel that the close congruence of the theme of the seminar with the current situations at ECOPETROL will benefit the company in its future plans, and are pleased that JCCP's proposal and ECOPETROL's situation have matched and have resulted in the realization of this seminar. JCCP intends to continue its efforts to promote further exchanges between Colombia and Japan.

II. Cooperation with Training Center Program in Brazil

After holding the seminar in Colombia, the two lecturers from JCCP's Training Department (Kubota, Takahashi) traveled to Brazil, the largest oil-producing country in South America, to visit the state-run oil company PETROBRAS, under the Cooperation with Training Center scheme. More specifically, they visited PETROBRAS University, located in Rio de Janeiro, to present the schedule of JCCP's regular courses for the next fiscal year, promote the implementation of customized

programs (Customized Program–Overseas (CPO) and Customized Program–Japan (CPJ)), and ask for PETROBRAS's continued cooperation.

The PETROBRAS side took an interest in CPO programs, and said it will contact JCCP after careful consideration. As Brazil is expected to become an increasingly indispensable presence to Japan in the future, JCCP needs to perhaps take even more diverse approaches than ever before, in order to deepen relations between Brazil and Japan.

<by Shigeyoshi Takahashi, Training Dept.>



*At PETROBRAS University:
Mr. Walter Brito, Manager (fourth from left)*



*At PETROBRAS University:
Mr. Rodrigo de Lima Horta (right)*